



Annex de la sol·licitud de **subvencions a atorgar als establiments comercials del carrer Castelló amb motiu de les obres públiques de duració prolongada** en la ciutat de València

*Anexo de la solicitud de **subvenciones a otorgar a los establecimientos comerciales de la calle Castellón con motivo de las obras públicas de duración prolongada** en la ciudad de València*

DADES SOL·LICITANT / DATOS SOLICITANTE (1)

Nom i cognoms o raó social / <i>Nombre y apellidos o razón social</i>	Tipus d'identificació / <i>Tipo de identificación</i>	Número	Tipus de persona / <i>Tipo de persona</i>
	<input type="checkbox"/> DNI <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/> NIF <input type="checkbox"/> PAS.		<input type="checkbox"/> Física <input type="checkbox"/> Jurídica

DADES REPRESENTANT / DATOS REPRESENTANTE

Nom i cognoms o raó social / <i>Nombre y apellidos o razón social</i>	Tipus d'identificació / <i>Tipo de identificación</i>	Número	Tipus de persona / <i>Tipo de persona</i>
	<input type="checkbox"/> DNI <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/> NIF <input type="checkbox"/> PAS.		<input type="checkbox"/> Física <input type="checkbox"/> Jurídica

En compliment de les bases de la convocatòria d'ajudes a establiments comercials del carrer Alacant amb motiu de les obres públiques de duració prolongada en la ciutat de València, i de conformitat amb l'article 30 de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València (OGS), s'hi adjunta la documentació següent:

1) Una memòria d'actuació justificativa del compliment de les condicions imposades en la concessió de la subvenció, amb indicació de les activitats realitzades i dels resultats obtinguts.

2) Una relació classificada de les despeses de l'activitat, amb identificació de la persona creditora i del document, el seu import, i de les dates d'emissió i de pagament, que s'ha de justificar en els termes indicats en l'article 29 de l'OGS.

3) Originals de factures o altres documents de valor probatori equivalents en el tràfic jurídic mercantil corresponents a les despeses subvencionables, acompanyades del justificant bancari de pagament corresponent, i amb identificació de la persona o empresa destinatària. A estos efectes no s'admeten impressions de pantalla d'internet.

No s'admetran pagaments en efectiu o metàl·lic ni finançaments que diferisquen el pagament de la persona o empresa sol·licitant en el temps.

Les despeses derivades de l'arrendament del local comercial s'acreditaran mitjançant el corresponent contracte, factures i justificants bancaris de pagament corresponents a l'import del lloguer.

La persona arrendatària que deu constar com titular del contracte deu ser la persona física o jurídica sol·licitant de l'ajuda.

En cumplimiento de las bases de la convocatoria de ayudas a establecimientos comerciales de la calle Alicante con motivo de las obras públicas de duración prolongada en la ciudad de València, y de conformidad con el artículo 30 de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de València (OGS), se adjunta la siguiente documentación:

1) Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

2) Una relación clasificada de los gastos de la actividad, con identificación de la persona acreedora y del documento, su importe, y de las fechas de emisión y pago, que se justificará en los términos indicados en el artículo 29 de la OGS.

3) Originales de facturas u otros documentos de valor probatorio equivalentes en el tráfico jurídico mercantil correspondientes a los gastos subvencionables, acompañadas del justificante bancario de pago correspondiente, y con identificación de la persona o empresa destinataria. A estos efectos no se admiten impresiones de pantalla de internet.

No se admitirán pagos en efectivo o metálico ni financiamiento que difieran el pago de la persona o empresa solicitante en el tiempo.

Los gastos derivados del arrendamiento del local comercial se acreditarán mediante el correspondiente contrato, facturas y justificantes bancarios de pago correspondientes al importe del alquiler.

La persona arrendataria que debe constar como titular del contrato debe ser la persona física o jurídica solicitante de la ayuda.

BREU DESCRIPCIÓ DE L'ACTIVITAT COMERCIAL / BREVE DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL
Activitats realitzades i resultats obtinguts (**camp obligatori**) / Actividades realizadas y resultados obtenidos (**campo obligatorio**)

València,

En cas de comunitat de béns o societat civil,
SIGNATURA DE TOTES LES PERSONES COMUNERES/SÒCIES
En caso de comunidad de bienes o sociedad civil,
FIRMA DE TODAS LAS PERSONAS COMUNERAS/SOCIAS

SIGNATURA DE LA PERSONA SOL-LICITANT
FIRMA DE LA PERSONA SOLICITANTE

(1) PROTECCIÓ DE DADES PERSONALS: Les dades que heu facilitat en este formulari es tracten per l'Ajuntament de València, en qualitat de responsable, per a la finalitat indicada en esta documentació i, sobre la base del que disposa el Reglament General de Protecció de Dades (UE) 2016/679, podeu exercitar els drets d'accés, rectificació, supressió i d'altres contemplats en el reglament esmentat, conforme s'explica en la informació adicional de protecció de dades que podeu consultar en el document annex o en este enllaç: <http://www.valencia.es/val/politica-privacitat>.

PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES: Los datos facilitados por Ud. en este formulario se tratan por el Ayuntamiento de València, en calidad de responsable, para la finalidad indicada en esta documentación y, sobre la base de lo dispuesto en el Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679, Ud. puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión y otros contemplados en el citado reglamento, conforme se explica en la información adicional sobre protección de datos que puede consultar en documento anexo o en este enlace: <http://www.valencia.es/cas/politica-privacidad>.

RELACIÓ CLASSIFICADA DE LES DESPESES / RELACIÓN CLASIFICADA DE LOS GASTOS

NÚM. ORDRE <i>N.º ORDEN</i>	CONCEPTE / CONCEPTO	NÚM. FACTURA <i>N.º FACTURA</i>	DATA EMISSIÓ <i>FECHA EMISIÓN</i>	DATA PAGAMENT <i>FECHA PAGO</i>	PART PROVEÏDORA / PERCEPTORA <i>PARTE PROVEEDORA / PERCEPTORA</i>	IMPORT (amb IVA) <i>IMPORTE (con IVA)</i>	IMPORT (sense IVA) <i>IMPORTE (sin IVA)</i>	APORTE FACTURA <i>APORTO FACTURA</i>	APORTE JUSTIFICANT DEL PAGAMENT <i>APORTO JUSTIFICANTE DEL PAGO</i>
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ
								<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SÍ

No es tindran en compte les despeses reflectides en la sol·licitud que no queden acreditades documentalment mitjançant les corresponents factures i justificants de despesa, ni aquelles factures o justificants que no es troben relacionats en el quadre resum.
 No se tendrán en cuenta los gastos reflejados en la solicitud que no queden acreditados documentalmente mediante las correspondientes facturas y justificantes de gasto, ni aquellas facturas o justificantes que no se encuentren relacionados en el presente cuadro resumen.



AJUDES ALS ESTABLIMENTS COMERCIALS DEL CARRER CASTELLÓ

Qui és el responsable del tractament de les vostres dades?

Identitat: Ajuntament de València
Adreça: Plaça de l'Ajuntament, 1, 46002 València
Telèfon: 963 52 54 78
Contacte Delegació de Protecció de Dades: oficinadpd@valencia.es

Amb quina finalitat tractem les vostres dades?

L'Ajuntament de València tracta les vostres dades amb la finalitat de realitzar les gestions administratives corresponents al contingut d'este formulari/document.

Quant de temps conservem les vostres dades?

Les dades personals que proporcioneu es conserven durant tot el temps en què este expedient estiga en tramitació i/o en resolució de procediments derivats. Posteriorment, les dades es poden conservar, si és procedent, per a finalitats d'arxiu d'interés públic, d'investigació científica i històrica o finalitats d'estadística.

Quina és la legitimació per al tractament de les vostres dades?

Article 6.1, c) i e) del RGPD 2016/679 UE (obligació legal i interés públic); Llei 7/85, LRBRLL; Llei 38/2003, general de subvencions; Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de València; Llei 58/2003, general tributària i normativa de desenvolupament.

Les dades cedides tenen altres persones destinatàries?

Les dades facilitades no se cedixen a terceres persones, llevat els supòsits previstos segons llei. Tampoc se transferixen a tercers països.

Quins són els vostres drets quan ens faciliteu les dades?

- Teniu dret a **obtenir confirmació** sobre si a l'Ajuntament de València s'estan tractant dades personals que vos afecten o no.
- Podeu **accedir** a les vostres dades personals, demanar la **rectificació** de les que siguen inexactes o, si és el cas, sol·licitar-ne la **supressió** quan, entre altres motius, les dades ja no siguen necessàries per a les finalitats que es van recollir.
- En determinades circumstàncies podeu sol·licitar la **limitació del tractament** de les vostres dades. En este supòsit només les conservem per a l'exercici o la defensa de reclamacions.
- En determinades circumstàncies i per motius relacionats amb la situació particular, podeu **oposar-vos** al tractament de les vostres dades. En eixos supòsits, l'Ajuntament de València deixa de tractar-les excepte per motius legítims imperiosos o l'exercici o la defensa de possibles reclamacions.
- Per a exercitar els vostres drets podeu formular una sol·licitud en qualsevol dels **punts de registre d'entrada** de l'Ajuntament, en la **seu electrònica** o en l'adreça electrònica oficinadpd@valencia.es.
- Podeu, igualment, formular reclamacions davant L'**Oficina de la Delegació de Protecció de Dades Personals** de l'Ajuntament per qualsevol dels canals assenyalats en el punt anterior, així com davant de l'**Agència Espanyola de Protecció de Dades**.

AYUDAS A ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES DE CALLE CASTELLÓN

¿Quién es el responsable del tratamiento de sus datos?

Identidad: Ayuntamiento de València
Dirección: Plaza de l'Ajuntament, 1, 46002 València
Teléfono: 963 52 54 78
Contacto Delegación Protección de Datos: oficinadpd@valencia.es

¿Con qué finalidad tratamos sus datos personales?

El Ayuntamiento de València trata sus datos con el fin de realizar las gestiones administrativas correspondientes al contenido de este formulario/documento.

¿Cuánto tiempo conservamos sus datos?

Los datos personales proporcionados por usted se conservan durante todo el tiempo en que este expediente permanezca en tramitación y/o en resolución de procedimientos derivados. Posteriormente, los datos se pueden conservar, en su caso, con fines de archivo de interés público, investigación científica e histórica o fines de estadística.

¿Cuál es la legitimación para el tratamiento de sus datos?

Artículo 6.1, c) y e) del RGPD 2016/679 UE (obligación legal e interés público); Ley 7/85 (LRBRLL); Ley 38/2003, general de subvenciones; Ordenanza general de subvenciones del Ayuntamiento de València; Ley 58/2003, general tributaria y la normativa de desarrollo.

¿Los datos cedidos tienen otras personas destinatarias?

Los datos facilitados no se ceden a terceras personas, salvo en los supuestos previstos según ley. Tampoco se transfieren a terceros países.

¿Cuáles son sus derechos cuando nos facilita sus datos?

- Tiene derecho a **obtener confirmación** sobre si en el Ayuntamiento de València se están tratando datos personales que le conciernen, o no.
- Puede **acceder a sus datos** personales, así como solicitar la **rectificación** de los que sean inexactos o, en su caso, solicitar su **supresión** cuando, entre otros motivos, los datos ya no sean necesarios para los fines que fueron recogidos.
- En determinadas circunstancias puede solicitar la **limitación del tratamiento** de sus datos, en cuyo caso únicamente los conservamos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones.
- En determinadas circunstancias y por motivos relacionados con su situación particular, puede **oponerse** al tratamiento de sus datos. En dichos supuestos el Ayuntamiento de València deja de tratar los mismos, salvo por motivos legítimos imperiosos, o el ejercicio o la defensa de posibles reclamaciones.
- Para ejercitar sus derechos puede formular una solicitud ante cualquiera de los **puntos de registro de entrada** del Ayuntamiento, ante la **sede electrónica** del mismo, así como en la dirección electrónica oficinadpd@valencia.es.
- Puede, igualmente, formular reclamaciones ante la **Oficina de la Delegación de Protección de Datos Personales** del Ayuntamiento por cualquiera de los canales indicados en el punto anterior, así como ante la **Agencia Española de Protección de datos**.